

马尼拉审判文献汇编

Documents of the Manila Trials

对日战犯审判文献丛刊

编委会 编

1



國家圖書館出版社

马尼拉审判文献汇编

Documents of the Manila Trials

对日战犯审判文献丛刊
编委会 编

1



國家圖書館出版社
National Library of China Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

马尼拉审判文献汇编(全53册)/对日战犯审判文献丛刊编委会编. —北京:国家图书馆出版社, 2014. 12

ISBN 978-7-5013-5494-8

I. ①马… II. ①对… III. ①第二次世界大战-日本-战犯-审判-史料-汇编-英文 IV. ①K152

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第258156号

书 名 马尼拉审判文献汇编(全53册)
著 者 对日战犯审判文献丛刊编委会 编
责任编辑 王 晓 邓咏秋

出 版 国家图书馆出版社(100034 北京市西城区文津街7号)
(原书目文献出版社 北京图书馆出版社)

发 行 010-66114536 66126153 66121313 66175620
66171706(传真) 66126156(门市部)

E-mail btsfxb@nlc.gov.cn(邮购)

Website www.nlcpress.com→投稿中心

经 销 新华书店

印 装 北京中献拓方科技发展有限公司

版 次 2014年12月第1版 2014年12月第1次印刷

开 本 787×1092(毫米) 1/16

印 张 2026.375

书 号 ISBN 978-7-5013-5494-8

定 价 31800.00元

对日战犯审判文献丛刊

编委会

主 任 韩永进 张 杰

副主任 陈 力 林忠钦

委 员(按姓氏笔画排列)

马振犊 王卫星 王建朗 王晓秋 方自今

方标军 石 鼎 朱成山 任 竞 向隆万

刘 统 杨天石 步 平 宋志勇 沈 强

张 生 张连红 张宪文 陈铁健 季卫东

金以林 荣维木 姜义华 倪乃先 徐 勇

高士华 高 红 梅小侃 梅小璈 曹树基

韩建民 程兆奇 程维荣 臧运祜 翟玉霞

翟 新

编委会办公室(按姓氏笔画排序)

主 任 高 红 程兆奇

成 员 王 燕 邓咏秋 孙 艺 李 丹 李 婧

李 强 何文波 邹浩丹 陈爱国 郁金豹

金 迪 赵玉蕙 姜津津 殷梦霞 龚志伟

崔 霞 梁爱民 韩 华 雷 亮

前 言

第二次世界大战给人类造成了前所未有的破坏与灾难,战后为惩处战争罪犯、伸张正义、重建世界秩序与维护世界和平,同盟各国依据《波茨坦公告》等一系列国际文件,开始组织军事法庭对日本战犯的战争罪行进行审判。依据犯罪性质,日本战犯被分为甲、乙、丙三级。1946年5月至1948年11月,盟军在日本东京设立远东国际军事法庭,审判日本甲级战犯;1945年至1956年,中国、美国、英国、澳大利亚、荷兰、法国、菲律宾等国分别在南京、横滨、新加坡、拉包尔、安汶、胡志明市、马尼拉等40多地组织军事法庭对乙、丙级战犯进行审判。审判日本战争罪犯是二战后重大的历史事件,在人类文明史上具有重要意义。各军事法庭保留下来的大量档案文献,不仅在当时为法庭审判所用,也成为历史学家与子孙后代了解与研究二战历史的宝贵材料。

2012年“民国时期文献保护计划”项目启动以来,国家图书馆全面开展了对二战日军罪行史料的收集与整理工作。经多方努力,从海外复制回归远东国际军事法庭庭审记录近5万页、法庭证据2.8万页、其他有关日本战争罪行的档案约150万页,以及有关抗战的历史图片与影音资料1.6万件,规划了“对日战犯审判文献丛刊”这一专题文献整理项目,并于2013年6月推出二战后审判日本战犯核心史料《远东国际军事法庭庭审记录》(全80册),赢得社会广泛赞誉。此后又相继出版《横滨审判文献汇编》(全105册)以及《远东国际军事法庭证据文献集成》(全50册)等大型汇编史料。

为全面构建二战日军罪行史料体系,加快对日战犯审判相关文献的

整理出版,推动学界对二战时期日本战争暴行的研究,现依据马尼拉军事法庭审判记录等原始文献,整理出版英文版《马尼拉审判文献汇编》,成书共 53 册。1945 年 10 月至 1947 年 4 月,在美军主导下,盟军菲律宾战区军事法庭在马尼拉开庭审判日本战争罪犯,即“马尼拉审判”。这是第二次世界大战结束后首次在远东进行的对日战犯审判。法庭共审判了 89 起事件,控告日本乙、丙级战犯 200 余人。法庭追究了对美国、英国及东南亚诸国犯下战争罪行的日本陆军上将山下奉文与陆军中将本间雅晴的战争责任,并判处二人死刑。

马尼拉审判作为在远东进行的首次对日战犯审判,在战后审判日本战犯的历史上具有开端与奠基作用。在一系列远东对日战犯审判中,马尼拉审判是仅次于东京审判的最著名的审判,战犯山下奉文是盟军审判的第一个日本人。马尼拉审判确立了审判日本战犯的基调,建立了指挥官责任等几项重要的法律原则,这为以后的对日战犯审判树立了模式与先例,不仅肯定了审判战犯时适用军事程序的合法性,也确认了指挥官责任原则的合法性。

马尼拉审判给后人留下了大批珍贵史料,内容涉及日军马尼拉大屠杀、新加坡肃清大屠杀、巴丹死亡行军等重大历史事件,是揭露日军残暴罪行的第一手文献和有力证据。审判结束后,相关档案文献收藏于美国国家档案馆,并于上世纪 90 年代初被拍摄转制成缩微胶卷保存。这批档案全部使用英文记录,其主要内容包括两部分:一是马尼拉审判中 22 起案件的庭审记录;二是横滨审判中部分战犯在菲律宾战区所犯罪行的相关文献,包括庭审记录、法庭证据、从宽申请书、案件复核等。《马尼拉审判文献汇编》系这批档案在中国的首次整理出版,是继《远东国际军事法庭庭审记录》等书之后的又一大型史料汇编,是“民国时期文献保护计划”的重要出版成果之一。本书在一定程度上弥补了国内二战日军罪行研究领域原始史料的缺失,对广大公众与相关学者了解、研究二战日军罪行及战犯审判均具有重要价值,为驳斥日本右翼势力歪曲和否认

史实、美化战犯形象的丑恶言论提供了历史证据。

在即将迎来世界反法西斯战争胜利暨中国人民抗日战争胜利 70 周年之际,我们衷心希望,本书的出版面世可以促使人们正视历史、尊重历史,珍惜来之不易的和平!

对日战犯审判文献丛刊编委会

2014 年 11 月

出版说明

《马尼拉审判文献汇编》以美国国家档案馆所藏缩微胶卷为底本整理影印出版,共计 3.2 万余页。原胶卷编号与名称分别为: M1727, *Records of Trials of Accused Japanese War Criminals Tried at Manila, Philippines, by a Military Commission Convened by the Commanding General of the United States Army in the Western Pacific, 1945 - 1947.*

为准确反映档案原貌,本书依美方为每起案件编制的档案编号和卷次顺序进行编排。目录将原档案编号、被告战犯姓名、卷次信息等一一列出,以方便读者利用。

由于原档使用英文记录,故日本战犯的姓名均以罗马音形式出现。为避免音译造成的讹误,我们此次不做翻译,仅依英文著录;当同一案件审判多名战犯时,目录中仅记录该案首个出现的战犯姓名,后加“等”字处理。

需要指出的是,原始档案为打印件,个别页在打印时油墨较重,造成文字晕染,难以识读。另外,由于拍摄时间较早、技术条件有限,部分胶卷存在曝光不匀的问题,一些页面过暗或过亮,致使某些图片或者文字无法辨认。我们对这类情况均尽力进行了处理,但仍有部分页面质量欠佳,恳请读者谅解。

我们衷心希望本书的出版,能够对学界研究二战日军暴行和对日战犯审判有所裨益。

国家图书馆出版社

2014 年 11 月

总 目 录

第 1 册

档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 1	庭审记录	1946. 11. 23 1
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 2	庭审记录	1946. 12. 9 55
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 3	庭审记录	1946. 12. 10 173
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 4	庭审记录	1946. 12. 11 249
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 5	庭审记录	1946. 12. 13 331
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 6	庭审记录	1946. 12. 19 415
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 7	庭审记录	1946. 12. 20 515

第 2 册

档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 8	庭审记录	1946. 12. 21 1
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 9	庭审记录	1946. 12. 23 69
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	

Vol. 10 庭审记录	1946. 12. 24	243
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 11 庭审记录	1947. 1. 6	309
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 12 庭审记录	1947. 1. 7	323
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 13 庭审记录	1947. 1. 8	453
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 14 庭审记录	1947. 1. 9	543

第 3 册

档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 15 庭审记录	1947. 1. 13	1
档案编号 40 - 1896 - 1	被告: Sadaaki Konishi	
Vol. 16 庭审记录	1947. 1. 15	133
档案编号 40 - 2100 - 1	被告: Seizo Taira	
Vol. 1 庭审记录	1948. 10. 11—1948. 10. 15	143
档案编号 40 - 2100 - 1	被告: Seizo Taira	
Vol. 2 法庭证据		329
档案编号 41 - 9	被告: Masutaro Iwasaki	
Vol. 1 案件复核		445
档案编号 41 - 9	被告: Masutaro Iwasaki	
Vol. 3 从宽申请书等		465
档案编号 41 - 167	被告: Chinsaku Yuki	
Vol. 1 庭审记录	1947. 3. 21	485
档案编号 41 - 167	被告: Chinsaku Yuki	
Vol. 2 庭审记录	1947. 3. 24	517

第4册

档案编号 41-167 被告:Chinsaku Yuki

Vol.3 庭审记录 1947.4.8 1

档案编号 41-167 被告:Chinsaku Yuki

Vol.4 庭审记录 1947.4.9 95

档案编号 41-167 被告:Chinsaku Yuki

Vol.5 庭审记录 1947.4.11 143

档案编号 41-167 被告:Chinsaku Yuki

Vol.6 庭审记录 1947.4.12 205

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.1 庭审记录 1947.1.31 215

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.2 庭审记录 1947.2.1 307

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.3 庭审记录 1947.2.3 375

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.4 庭审记录 1947.2.5 467

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.5 庭审记录 1947.2.6 533

第5册

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.6 庭审记录 1947.2.7 1

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.7 庭审记录 1947.2.10 65

档案编号 41-175 被告:Shumpei Hagino 等

Vol.8 庭审记录 1947.2.11 101

档案编号 41 - 179 - 1 被告: Tadashige Shiomi

Vol. 3 从宽申请书等 117

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 1 庭审记录 1946. 8. 22 123

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 2 庭审记录 1946. 8. 23 215

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 3 庭审记录 1946. 8. 24 323

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 4 庭审记录 1946. 8. 26 389

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 5 庭审记录 1946. 8. 27 477

第 6 册

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 6 庭审记录 1946. 8. 28 1

档案编号 43 - 40 - 1 被告: Seiichi Onishi 等

Vol. 7 庭审记录 1946. 8. 29 113

档案编号 43 - 41 - 1 被告: Yokio Ogo 等

Vol. 1 庭审记录 1947. 2. 26 125

档案编号 43 - 41 - 1 被告: Yokio Ogo 等

Vol. 2 庭审记录 1947. 2. 27 203

档案编号 43 - 41 - 1 被告: Yokio Ogo 等

Vol. 3 庭审记录 1947. 2. 28 287

档案编号 43 - 41 - 1 被告: Yokio Ogo 等

Vol. 4 庭审记录 1947. 3. 4 317

档案编号 43 - 41 - 1 被告: Yokio Ogo 等

Vol. 5 庭审记录 1947. 3. 5 393

档案编号 43-41-1 被告:Yokio Ogo 等

Vol.6 庭审记录 1947.3.6 451

档案编号 43-41-1 被告:Yokio Ogo 等

Vol.7 庭审记录 1947.3.7 473

档案编号 43-41-1 被告:Yokio Ogo 等

Vol.8 庭审记录 1947.3.8 505

档案编号 43-41-1 被告:Yokio Ogo 等

Vol.9 庭审记录 1947.3.10 555

第7册

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.1 庭审记录 1947.2.10 1

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.2 庭审记录 1947.2.11 89

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.3 庭审记录 1947.2.12 175

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.4 庭审记录 1947.2.13 277

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.5 庭审记录 1947.2.14 355

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.6 庭审记录 1947.2.18 379

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.7 庭审记录 1947.2.24 385

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.8 庭审记录 1947.2.25 423

档案编号 43-44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol.9 庭审记录 1947.2.26 517

档案编号 43 -44 被告:Yasuo Hirose 等

Vol. 10 庭审记录 1947.2.27 555

第 8 册

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 1 庭审记录 1946.6.20 1

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 2 庭审记录 1946.6.21 143

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 3 庭审记录 1946.6.22 287

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 4 庭审记录 1946.6.24 387

第 9 册

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 5 庭审记录 1946.6.25 1

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 6 庭审记录 1946.6.27 159

档案编号 44 -1 -2 被告:Ryoichi Tozuka

Vol. 7 庭审记录 1946.6.28 261

档案编号 44 -75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 1 庭审记录 1947.3.25 271

档案编号 44 -75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 2 庭审记录 1947.3.26 339

档案编号 44 -75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 3 庭审记录 1947.3.27 415

档案编号 44 -75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 4 庭审记录 1947.3.28 469

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 5 庭审记录 1947.3.29 553

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 6 庭审记录 1947.3.31 591

第 10 册

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 7 庭审记录 1947.4.1 1

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 8 庭审记录 1947.4.2 77

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 9 庭审记录 1947.4.5 129

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 10 庭审记录 1947.4.8 163

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 11 庭审记录 1947.4.9 233

档案编号 44-75 被告:Toneo Shirakura 等

Vol. 12 庭审记录 1947.4.11 339

档案编号 45-46-1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 1 庭审记录 1946.11.4 397

档案编号 45-46-1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 2 庭审记录 1946.11.5 519

第 11 册

档案编号 45-46-1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 3 庭审记录 1946.11.6 1

档案编号 45-46-1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 4 庭审记录 1946.11.7 101

档案编号 45 - 46 - 1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 5 庭审记录 1946. 11. 8 183

档案编号 45 - 46 - 1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 6 庭审记录 1946. 11. 12 275

档案编号 45 - 46 - 1 被告:Shuji Kawamori

Vol. 7 庭审记录 1946. 11. 14 373

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 1 庭审记录 1946. 10. 7 383

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 2 庭审记录 1946. 10. 8 487

第 12 册

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 3 庭审记录 1946. 10. 9 1

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 4 庭审记录 1946. 10. 10 81

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 5 庭审记录 1946. 10. 11 153

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 6 庭审记录 1946. 10. 12 223

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 7 庭审记录 1946. 10. 14 267

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 8 庭审记录 1946. 10. 15 337

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 9 庭审记录 1946. 10. 16 401

档案编号 45 - 52 被告:Masao Nanjo

Vol. 10 庭审记录 1946. 10. 17 475

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 11 庭审记录 1946. 10. 18 559

第 13 册

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 12 庭审记录 1946. 10. 19 1

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 13 庭审记录 1946. 10. 21 57

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 14 庭审记录 1946. 10. 22 113

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 15 庭审记录 1946. 10. 23 187

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 16 庭审记录 1946. 10. 24 255

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 17 庭审记录 1946. 10. 25 307

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 18 庭审记录 1946. 10. 26 357

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 19 庭审记录 1946. 10. 28 399

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 20 庭审记录 1946. 11. 8 427

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 21 庭审记录 1946. 11. 9 505

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo

Vol. 22 庭审记录 1946. 11. 12 551

第 14 册

档案编号 45 - 52 被告: Masao Nanjo